

SHINJUKU NEWS

新宿ニュース

だいごう
第4号

2006年3月25日発行
発行 新宿区地域文化部文化国際課
電話：03-5273-4069
FAX：03-3209-1500
〒160-8472 東京都新宿区歌舞伎町1-4-1



外国語版ホームページ
もご利用ください

<http://www.city.shinjuku.tokyo.jp/foreign/japanese/>

春 何か始めてみませんか？

日本の学校や会社は、4月に入学、入社を迎えます。多くの人たちにとって春は始まりの季節。仲間づくりやスポーツに、趣味・・・。あなたも何か始めてみませんか？

その1 日本語を学ぼう 仲間をつくらう

お近くの教室を
ご案内
ご案内します。

問合せ しんじゅく多文化共生プラザ 03-5291-5171 <http://www.shinjukubunka.or.jp/tabunka/japanese/index.html>

新宿区日本語教室

初級者を対象に区内8会場で開催。まずはあいさつから始めてみましょう！途中からでも参加できます。

日時 月曜～金曜日の午前9時30分～11時30分
前期4～9月、後期10～3月

参加料 週1回クラス前期・後期それぞれ3000円
週2回クラス前期・後期それぞれ6000円

親子日本語教室

親子で楽しく勉強します。乳幼児連れも歓迎！参加料は無料（ただし保険料500円）です。5月から始まります。

日時 土曜日（毎月2回程度）午前10時～12時

会場 大久保小学校（大久保1-1-21）

国際交流サロン

日本語・外国語を交えて、おしゃべりしませんか？

当日自由参加、一人あたり参加費200円です。

日時 毎月第2金曜日 午後7時～8時30分

会場 しんじゅく多文化共生プラザ

ボランティア日本語教室

ボランティア団体が区内で日本語教室を開催。曜日やレベル（初～上級）は会場によりさまざま。

早稲田奉仕園・日本語ボランティアの会の梶村さんは「教科書で使う言葉は、そのまま生活では使えません。ここでは教科書にはない使い方、日常会話が習えます。使う教材も新聞や料理本、スーパーのチラシなど実践的です。学習者が何を勉強したいのか、学習者主体にサポートを考えています。参加者の中には、来日してすぐ翌日に来る人や複数の教室を掛け持ちして通う熱心な人もいますよ。」



しんじゅく多文化共生プラザの日本語学習コーナー

新宿日本語ネットワークのスタッフが運営しています。スタッフの吉本さんは「その人に合わせて勉強します。おしゃべりや質問、宿題など、ボランティアがお手伝いします。親子連れや小中学生もどうぞ。下記の時間帯に来てくださいね。」

★「みんなでにほんご」
第1・3・5水曜日 午後2時～4時

★「ひらがな カタカナの会」
毎週木曜日 午後2時～3時



その2 スポーツに挑戦しよう

コズミックセンターでスポーツに挑戦しませんか？エアロビクスや気功太極拳、ヨガ、アクアビクスなど気軽に参加できる公開レッスンを開催。弓道、合気道などでは、指導員がワンポイントアドバイスをしてくれます。



その3 趣味をはじめよう

茶道や華道、書道、絵画、囲碁などに挑戦しませんか？区内にはさまざまな趣味のサークルが社会教育会館などで活動しています。あなたも仲間に入ってみませんか？



スポーツ、生涯学習
習はレガスマで

問合せ レガス新宿 03-3232-7701 (日本語でお問い合わせください) <http://www.regasu-shinjuku.or.jp>

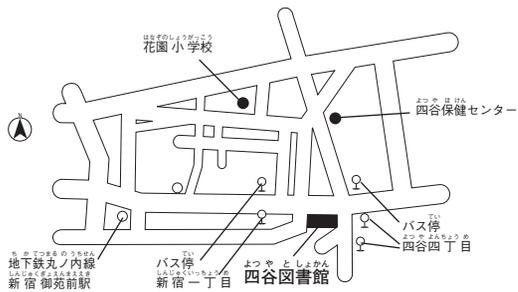
次号の発行予定は2006年6月です。区役所、しんじゅく多文化共生プラザ、出張所、図書館など各公共施設で配布しています。

図書館へ行こう ~多言語の「図書館利用案内」ができました!~

区内の四谷図書館、北新宿図書館、大久保図書館、中央図書館では、計6000冊近くの外国語書籍をそろえています。館内では、英語や中国語、韓国語の雑誌(42種類)や新聞(9種類)も読むことができます。年4回、中国語や韓国語での絵本の読み聞かせも行っています。お気軽にご利用ください。

またボランティア手作りの「利用案内」(英語・中国語・ハングル)は各図書館で無料配布中です。新宿区

四谷図書館(内藤町87 四谷地域センター7階)
東京メトロ丸の内線 新宿御苑前駅 下車徒歩5分

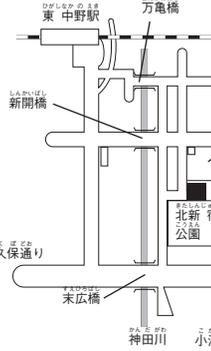
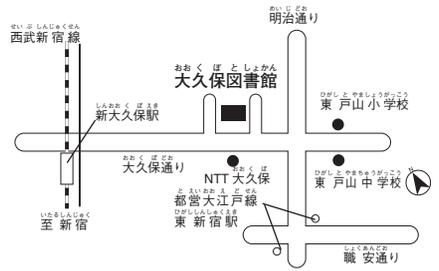


外国語ホームページのPDF版でもご覧いただけます。

<http://www.city.shinjuku.tokyo.jp/foreign/japanese/>

問合せ 中央図書館 03-3364-1421

大久保図書館
(大久保2-12-7 大久保地域センター2階)
JR新大久保駅下車 徒歩8分



北新宿図書館
(北新宿3-20-2)
JR大久保駅下車 徒歩10分

育児情報 多言語で発信!



多言語の「子育てサービスガイド」を発行します(英語・中国語・ハングル) 保育園、学童クラブなどの情報や育児相談窓口などの、子育てに悩んだとき、きっと役立つ情報を掲載。現役ママさんグループ「新宿子育て情報局」が編集しました。

区役所、しんじゅく多文化共生プラザなど、区公共施設で4月中に無料配布を開始する予定です。新宿区外国語ホームページのPDF版でも公開予定です。

<http://www.city.shinjuku.tokyo.jp/foreign/japanese/>
問合せ 子ども家庭課 03-5273-4544

新宿区平和都市宣言20周年

日本は世界で唯一の核被爆国です。新宿区では、自らも戦火を受けた都市の住民として、1986年3月15日に平和都市宣言を行い、今年で20年を迎えました。

問合せ 男女共同参画・平和担当 03-5273-4088

「平和の灯」

(区役所正面玄関前) 原爆の投下地、広島市と長崎市の平和公園の火から分火されました。



介護保険制度が改正になります

高齢者の方が住み慣れた地域で、安心して自立した生活を送れるように、介護予防を目的としたサービスや在宅での生活支援が強化されます。

それに伴い、平成18年4月から介護保険制度の見直しが行われます。主な改正点は以下のとおりです。

- ・要介護状態区分に「要支援1・2」が加わり、現行の5段階が6段階に変わります。
- ・軽度の要介護状態(要支援1・2)の方に新予防給付の介護予防サービスを提供します。
- ・生活機能が低下していて、要支援・要介護状態におちいるおそれが高い方に地域支援事業の介護予防サービスを提供します。
- ・高齢者の方に必要な援助や支援を行うための専門機関として「地域包括支援センター」を設置します。地域包括支援センターでは、高齢者がかかえる多様な問題の総合相談や、介護予防プランの作成などの介護予防マネジメント、高齢者への虐待防止、権利擁護に必要な援助などを行っていきます。

問合せ 介護保険課経理係 03-5273-4596

ひとくちメモ

介護保険は40歳以上の方が加入者となり保険料を負担し、介護が必要と認定された時は、かかった費用の一部(原則1割)を支払って介護サービスを利用する制度です。新宿区に外国人登録をし、入国当初の留期間が原則1年以上ある方は介護保険に加入する義務があります。

新宿区外国人留学生学習奨励費

新宿区では、留学生生活を続けていくために経済的援助を必要とし、成績優秀な外国人留学生（毎年10名を选考）に、奨励金（年額24万円）を支給します。

- 対象** 以下の条件全てに当てはまる方
- ① 在留資格が「留学」で、国費外国人留学生以外の方
 - ② 区内の大学院の修士または博士課程、大学の学部、短期大学の学科、専修学校の専門課程のいずれかに1年以上在籍し、今後も1年以上継続して在籍する見込みのある方
 - ③ 新宿区に外国人登録し、現に区内に住んでいる方
 - ④ 学業、人物ともに優れ、留学生活のために経済的な援助を必要としている方
 - ⑤ 外国政府派遣留学生が私費留学生であること

申込み 募集は毎年5月の予定です。応募は在籍する学校の担当窓口へお申し込みください。

学校内の推薦を経て、さらに区の選考で最終決定します。

問合せ 文化国際課 03-5273-4069

その他の奨学金情報は、
・独立行政法人 日本学生支援機構

http://www.jasso.go.jp/study_j/scholarships.html

・日本留学ガイド "JAPAN STUDY SUPPORT"

<http://www.jpss.jp> などのホームページを参考にしてください

ほか、各学校窓口でご相談ください。

外国人登録窓口からのお知らせ

外国人登録の窓口は、繁忙期である3月・4月・7月・10月・1月は大変混雑し、2時間以上お待ちいただくことがあります。待ち時間短縮のため、次のことにご協力ください。

- ・混雑時期でも比較的すいている午前8時30分から11時の時間帯におこしください。
- ・月曜日、金曜日など、休日の前後は特に混み合いますので、ご注意ください。
- ・「外国人登録原票記載事項証明書」は、お近くの特別出張所でも交付請求できます。

問合せ 戸籍住民課 外国人登録係 03-5273-4094

新宿区 ぶらり散歩

花見を楽しみませんか

だい かい 第3回

日本では、春になると、桜の花を觀賞しながら家族や友人、会社の仲間などと一時を楽しむ「花見」という文化があります。区内の桜の名所をご紹介しますので、皆さんも「花見」を楽しんでみませんか？



神田川遊歩道
神田川の護岸を覆い隠すような桜はとてきれいです。川に沿って続く遊歩道から見ることが出来ます。



新宿中央公園
友好提携の記念樹として長野県高遠町から贈られたコヒガンザクラが濃いピンク色できれいです。



新宿御苑
広い庭園内にはソメイヨシノをはじめ、数々の桜が次々に咲き続け、長い期間お花を楽しめます。入園料大人200円、小中学生50円が必要です。



外濠周辺
飯田橋から四谷の間にある外濠。JRの車内からも桜並木を見ることができます。お濠ではボートも楽しめます。

とも い 共に生きる

たぶん かきょう せいさい ぜん せん 多文化共生最前線

しんじゅくく こ さまざま くに ひと す 新宿区には100を超える様々な国の人が住んでいます。それぞれの文化の紹介や
たぶん かきょう せいさい ぜん せん 多文化共生現場などをレポートする多文化最前線。今回は早稲田大学に
りょうせいかつ おく ちゅうごく じんにゅうがくせい チンノ ヨ かくせいせいかつ 訪生活を送る、中国人留学生・陳若愚さんに学生生活について、語ってもらいました。

〜日本に来て嬉しかったことはたくさんありますが、一つは早稲田大学に合格したこと、二つ目が奨励費を受給できたこと、3つめは、ゼミのグループ研修を見事にやりおえたことです〜

文化を越えて 日本で成長する 外国人留学生に聞きました

一 留学のきっかけは？

日本の漫画が大好きだったんです。特に「スラムダンク」などは、親に隠れて読むくらい好きで（笑）。中国には、台湾を経由してたくさん日本の漫画が入ってくるんですよ。それで日本に興味をもったんです。

一 日本へ来てギャップはありましたか？

実は留学前に、父親の仕事の関係で中学時代の3年間中野区に住んでいました。でもいきなり区立中学校へ入学したから、最初の1年はチンプンカンプン。あまり言葉が必要としない数字だけはなんとかりましたが…でも、まだ子どもで覚えが早かったからか、間違えることに恥ずかしさがなかったからか、いつのまにか自然と日本語を話せるようになりました。

高校生になって中国に戻りましたが、今度は逆に歴史やら漢詩やらで苦勞する羽目になってしまいました。

一 留学はすんなりと決まったのですか？

最初、両親は反対でした。学業とアルバイトの両立が大変だと思ったのじゃないかな。でも将来的な計画を話して説得しました。

一 学生生活はいかがですか？

寮のみんなと話すのが楽しいですね。寮の隣にある国際学舎では、ヨーロッパや中国、アメリカなどさまざまな国の留学生がおおよそ100人ほどいます。寮同士の交流パーティの企画やミーティングの議長もやっています。

一 日本で大変なことは？

どの留学生も同じだと思いますが、やはりアルバイトと学業の両立ですね。生活費と学費のために働かざるをえない。私は奨学金ですごく助かりました。

また住居探しでも、アルバイトの応募でも「外国人はお断り」ということが多く、その点ではタフになりました。

あとやはり日本語の「あいまいさ」。会話で微妙なニュアンスが読み取れず、意図



ハロウィンパーティにて



チンノ ヨ 陳若愚さん
ちゅうごく あい しゅっしん 中国廈門の出身
げんざい ね せ だ い が く せい じ け い ざ い が く ぶ け い ざ い が く か ねん 現在、早稲田大学 政治経済学部 経済学科3年
しんじゅくく がいこく じんにゅうがくせい がくせいせいかつ しゅうせいせい ききん 「新宿区外国人留学生学習奨励基金」の
2005年度奨学生

を逆に取ってしまったこともあります。中国ではもっとはっきり言いますからね。

一 将来の夢は？



早稲田祭にて

大学院へ進学するか、就職するか、悩んでいるところです。働くとしたらできれば、治安もよ

く街もきれいな日本で働きたい。今は日本人の友達の方が多いですし、二

つの国の文化を知る者として、日系企業のコンサルタントとして働けたらいいですね。

一 最後にメッセージをお願いします

特に留学生の方々に伝えたいのは、アルバイトから得られる経験もあるけれど、ぜひ学生時代にしかできないことをしてほしい。たくさん本を読み、いろいろな人と会って刺激を受けてほしい。大学

のときにしか時間を有効に使えないですから。私も昨年まで、土日や放課後はすべてアルバイトの日々でしたが、それだと学生生活何も残らない。だから今は方針転換しているんですよ。

日本はやる気のある学生にとって、非常に恵まれた環境にあります。何をしても自由、機会も平等です。学生でもいろんなイベントを企画し、実現することができる… そんな豊かな日本の環境を十分に生かして、自分を成長させるきっかけにしたいですね。



寮のみんなと